

01-06	1985530		
Name, Vorname Wohnort	Schumont AG Garage		
Nom, prénoms Domicile	Postfach		
Cognome, nomi Domicilio	Staatsstrasse 66		
Nom, prenum Domicil	9464 Rüthi (Rheintal)		
07	Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nasch.	08	Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin
09	Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	AXA Versicherungen 22107027	
13	Kantonale Vermerke	Annotations cantonales	Annotazioni cantonali
14	Verfügungen der Behörde	Décisions de l'autorité	Decisioni dell'autorità
178 HALTERWECHSEL VERBOTEN / CHANGE OF VEHICLE HOLDER PROHIBITED			
100 Anhang zum Fahrzeugausweis mitführen			
110, 201, 207, 208, 211, 236, 243			

A 15	SG 457376	weiss	
17	Bes. Verwendung Usage spécial Usò speciale D'iever spezial		
19	Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	Lastwagen	Code 35
D 21	Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	SCANIA R560	
E 23	Fahrgestell-Nr. Châssis no Telaio n. Schassis nr.	YS2 R8X 400 057 703 24	
25	Karosserie Carrosserie Carrozzeria Carrossaria	Wechselabrollaufbau Haken	Code 255
26	Farbe Couleur Colore Color	weiss	
27	Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	2 { 2 vorne) avant) anteriori) davant)
18	Stamnummer N° matricule N. di matricola Nr. da matricia	687.730.434	30 Leergewicht Poids a vide Peso a vuoto Paisa da vid
24	Typgenehmigung Réception par type Approvazione del tipo Approvaziun dal tip	3SC1 76	32 Nutz-/Sattelast Charge utile/selle Carico utile/sella Chargia utila/sella
37	Hubraum Cylindrée Cilindrata Cilindrada	cm³	33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala
76	Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun
78	Leergewicht Poids a vide Peso a vuoto Paisa da vid	kg	31 Anhängelast Poids remorquable Carico rimorchiato Chargia annexa
36	1. Inverkehrsetzung 1 <sup>re</sup> mise en circulation 1 <sup>a</sup> messa in circolazione 1. entrada en circulaziun	25.04.2025	55 Dachlast Charge sur le toit Carico sul tetto Chargia sin il tetg
38	St. Gallen, den 25.04.2025		
39	Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	24.04.2025 SG	

nm-Nr.:	SCANIA R560
Fahrgestell-Nr.:	687.730.434
St.Gallen, den	YS2 R8X 400 057 703 24
	25.04.2025
110 Gelbes Gefahrenlicht bewilligt. Anforderungen und Verwendung nur gemäss den geltenden Weisungen des UVEK zur Ausrüstung von Fahrzeugen mit gelben Gefahrenlichtern.	
201 Für Ausnahmetransporte Gesamtzuggewicht max. 68800 kg bei 80 km/h.	
207 Beim Transport von Wechselaufbauten/ Wechselabrollaufbauten (Container, Wechselbrücken usw.) im Vor- und Nachlauf zum unbegleiteten kombinierten Verkehr beträgt das zulässige Gewicht des Zuges, je nach Fahrzeugkombination, max. 44000 kg.	
208 Die gesetzlichen Höchstgewichte und Höchstmasse im befahrenen Staat dürfen nur mit einer Sonderbewilligung überschritten werden.	
211 Der Unterfahrschutz muss vor der Fahrt auf öffentlichen Strassen angebracht bzw. eingestellt werden. Anbringungsmasse und Sichtwinkel der Beleuchtung, auch nach oben, müssen eingehalten sein.	
236 Anhängelast Zentralachsanhänger 13100 kg unter Berücksichtigung des Gesamtzuggewichtes	

Stützlast: 1000 kg  
V-Wert: 36 kN  
243 Zulässige Achslast unter Einhaltung  
des Gesamtgewichtes  
1. Achse 9000 kg  
2. Achse 11500 kg  
3. Achse 11500 kg  
4. Achse 9000 kg  
Doppelachse (Achse 2.-3.) 19000 kg  
Dreifachachse (Achse 2.-4.) 27000 kg